FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 205
Enu. 25

CINQUIÈME DU CA

Province: Quebec — District No.: 205 — S. District No.: 64 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} West Templeton — {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 9 — 9601

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — John T. Murphy — {Enumerator. / Recenseur.} — June 13 1911

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRM / INFIRME
Dwelling House. / Maison privée	Family household or institution. / Famille privée ou institution	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number. If in township or parish, Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année de leur immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire ou dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employes. / Employé.	Working on own account (see instructions) / Travaillant à son compte (voir instructions)	State where person is employed, as "in woollen mill", "in foundry shop", "in drug store", etc. / Mentionner où la personne est employée, comme suit: "dans la filature de laine", ou "fonderie" ou "pharmacie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines à l'emploi principal ou métier.	Hours of work per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois de dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the week or year. / Taux du gain par heure lorsque l'employé emploi à l'heure ou à l'année.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education over 16 years of age at College, University or University. / Coût de l'instruction au-dessus de 16 ans au Collège, Université ou à l'université.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Daniel	Templeton	M	Son	S	April	1896	15	Qc			Irish	Canadian	Catholic		None			NE																		
2	52 52	Charette Napolem	"	M	Head	M	Jan	1874	32	Qc			French	"	"		Farmer	0-0-00		Y																		
3		" Clara	"	F	Wife	M	Aug	1882	27	"			"	"	"					NE																		
4		" Rosa	"	F	Daughter	S	April	1905	9	"			"	"	"					NE																		
5		" Damase	"	M	Son	S	June	1906	6	Qc			"	"	"					NE																		
6		" Philip	"	M	Son	S	Jan	1908	3	Qc			"	"	"					NE																		
7		" Ambrose	"	M	Son	S	April	1908	3	Qc			"	"	"					NE																		
8		" Rudolphe	"	M	Son	S	May	1910	1	Qc			"	"	"					NE																		
9	58 58	Feeley John	"	M	Head	M	March	1861	49	Qc			Irish	Canadian	Catholic		Farmer	0-0-00		Y	Y			16		60		100						Yes	Yes	En			
10		" Margret	"	F	Wife	M	June	1864	47	"			"	"	"					NE															Yes	Yes	En			
11		" John	" Cuisine	M	Son	S	March	1892	23	Qc			"	"	"		Foreman	11-9-00		Y			44	60		318								Yes	Yes	En			
12		" Sophia	" Dominion	F	Daughter	S	March	1891	21	"			"	"	"		Woman maid	2-9-00		Y			40	60		125								Yes	Yes	En			
13		" Napolem	Templeton	M	Son	S	June	1897	13	"			"	"	"					NS														10	Yes	Yes	En			
14		" Daniel	"	M	Son	S	March	1901	10	"			"	"	"					NS														10	Yes	Yes	En			
15		" Anthony	"	M	Son	S	Feb	1903	8	"			"	"	"					NS																	En			
16		" Michael	"	M	Son	S	Feb	1906	5	"			"	"	"					NE																	En			
17		" Bertha	"	F	Daughter	S	July	1908	2	"			"	"	"					NE																	En			
18	59 59	Foley James	"	M	Head	M	Oct	1864	47	"			"	"	"		Farmer	0-0-00		Y															Yes	Yes	En			
19		" Catholic	"	F	Wife	M	June	1862	48	"			"	"	"					NS															Yes	Yes	En			
20		" Josiah	311 Templeton	M	Daughter	S	Feb	1888	22	"			"	"	"		Hammaid	2-9-00		Y			40	60		130								Yes	Yes	En			
21		" Florence	311 Templeton	F	Daughter	S	Dec	1895	15	"			"	"	"		Hammaid	2-9-00		Y			40	60		130								Yes	Yes	En			
22		" Bernard	Templeton	M	Son	S	March	1891	20	"			"	"	"		Labourer	1-9-00		Y			12	60		75								Yes	Yes	En			
23		" James	"	M	Son	S	March	1894	17	"			"	"	"		Farmer	0-0-01		Y															Yes	Yes	En			
24		" Catherine	"	F	Daughter	S	April	1897	14	"			"	"	"					NS														2	Yes	Yes	En			
25		" Nellie	"	F	Daughter	S	April	1897	14	"			"	"	"					NS														3	Yes	Yes	En			
26		" William	"	M	Son	S	Sept	1898	12	"			"	"	"					NS														1	Yes	Yes	En			
27		" Essie	"	F	Daughter	S	June	1901	10	"			"	"	"					NS														3	Yes	Yes	En			
28		" Charlotte	"	F	Daughter	S	April	1903	8	"			"	"	"					NS														2			En			
29		" Gladis	"	F	Daughter	S	Aug	1904	5	"			"	"	"					NS																	En			
30		Granville Joseph	"	M	Husband	M	May	1880	64	"			French	"	"		Seaman	1-9-00		Y			40	60		150								Yes	Yes	En			
31	60 60	Granville Mary	Templeton	F	Head	M	Nov	1874	36	"			Irish	Canadian	Catholic		None			NE														Yes	Yes	En			
32		" Ignatius	"	M	Son	S	June	1901	28	"			"	"	"		Shipping	9-0-00		Y	Y			8		60		117						Yes	Yes	En			
33		" Bridget	"	F	Daughter	S	Oct	1894	27	"			"	"	"		Servant	2-9-04		Y			44	60		150								Yes	Yes	En			
34		" Williams	"	M	Son	S	April	1898	23	"			"	"	"		Hammaid	2-9-00		Y															Yes	Yes	En			
35	60 60	McGilly James	"	M	Head	M	July	1876	44	"			"	"	"		Farmer	0-0-00		Y															Yes	Yes	En			
36		" Mary	"	F	Wife	M	Feb	1874	35	"			"	"	"					NS															Yes	Yes	En			
37		" Harold	"	M	Son	S	Feb	1897	14	"			"	"	"					NS														10	Yes	Yes	En			
38		" Edna	"	F	Daughter	S	Feb	1904	7	"			"	"	"					NE														10	Yes	Yes	En			
39		" Jessy	"	F	Daughter	S	June	1907	2	"			"	"	"					NE																	En			
40		" Dorsy	"	M	Son	S	Feb	1909	2	"			"	"	"					NE																	En			
41	62 62	Clarke Isabella	Templeton	F	Head	Wid	Sept	1836	74	Scotland	NB		Scotch	Canadian	Presbyterian					NS														Yes	Yes	En			
42	63 63	Kehoe James	Templeton	M	Head	M	July	1849	57	Qc			Irish	Canadian	Catholic		Foreman	0-0-00		Y	Y			3		60		24						Yes	Yes	En			
43		" Ellen	"	F	Wife	M	Oct	1852	54	"			"	"	"					NS															Yes	Yes	En			
44		" William	"	M	Son	S	June	1889	22	"			"	"	"		Foreman	0-0-00		Y															Yes	Yes	En			
45	60 60	Bunn Florence	"	F	Head	M	March	1864	47	"			"	"	"		Farmer	0-0-00		Y															Yes	Yes	En			
46		" Sarah	"	F	Wife	M	July	1874	37	"			"	"	"					NS															Yes	Yes	En			
47		" Maggie	"	F	Daughter	S	Jan	1898	13	"			"	"	"					NS														8	Yes	Yes	En			
48		" Jerimeis	"	M	Son	S	March	1899	12	"			"	"	"					NS														8	Yes	Yes	En			
49		" Florence	"	F	Son	S	June	1905	5	"			"	"	"					NS														6	Yes	Yes	En			
50		" Angus	"	M	Son	S	July	1907	4	"			"	"	"					NS																	En			